

نام و نام خانوادگی:		دبیرستان نمونه تربیت			مهر آموزشگاه	
پایه تحصیلی: یازدهم	رشته تحصیلی: انسانی	نام آزمون: زبان عربی	وقت آزمون: ۷۰ دقیقه	تاریخ آزمون: ۹۹/۱۰/۱۰		
طراح سؤال: جمفری پناه	شماره کلاس:	ساعت شروع: ۹ صبح	تعداد صفحات: ۳	تعداد سؤالات: ۱۹		
نمره با عدد:	نمره با حروف:	نام دبیر و امضاء:				
نمره تجدید نظر با عدد:	نمره تجدید نظر با حروف:	نام تجدید نظر کننده و امضاء:				
ردیف	سوالات					
واژه شناسی (دو نمره)						
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطٌّ: الف) قَدْ تَفْتَشُّ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ. (.....) ب) إِمْتِلَاءُ الْمَلْعَبِ مِنَ الْمُتَفَرِّجِينَ. (.....)					
۲	عَيْنِ الْكَلِمَاتِ الْمُرَادِفَةِ وَ الْمُضَادَّةِ: (كلماتان زائدتان) « شَاءَ / نَفَعَ / الْعُدَاةَ / قَفَّرَ / الْأَحِبَّةَ / أَرَادَ » = #					
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: الف) زَعْنَفَةٌ <input type="checkbox"/> جَنَاحٌ <input type="checkbox"/> دِمَاحٌ <input type="checkbox"/> مِظْلَةٌ <input type="checkbox"/> ب) فَهَامَةٌ <input type="checkbox"/> عَلَامَةٌ <input type="checkbox"/> فَتَّاحَةٌ <input type="checkbox"/> أَمَارَةٌ <input type="checkbox"/>					
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ: الف) أَفْوَاهٌ : ب) جِنْعٌ :					
مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)						
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ۱. الْحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ وَ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ. (۱) ۲. الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ مَنْ نَصَحَكَ فِي عَيْبِكَ وَ آثَرَكَ عَلَى نَفْسِهِ. (۰/۷۵) ۳. نَوْعٌ مِنَ الْأَسْمَاقِ يَطِيرُ فَوْقَ الْمَاءِ حَيْثُ يَمْدُ زَعَانِفُهُ الْكَبِيرَةَ. (۰/۷۵) ۴. مَا تَقَدَّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ. (۰/۷۵) ۵. إِشْتَدَّ النَّقْلُ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْتِزَامِ إِيرَانَ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. (۰/۷۵) ۶. إِنَّ تَبَادُلَ الْمُرَدَّاتِ يَجْعَلُ اللَّغَةَ غَنِيَّةً فِي الْأَسْلُوبِ وَ الْبَيَانِ. (۰/۵) ۷. مَنْ يَفْكَرْ قَبْلَ الْكَلَامِ يَسْلَمْ مِنَ الْخَطَا غَالِبًا. (۰/۵)					

ردیف	عربی یازدهم انسانی	سوالات	صفحه دوم	بارم
۶	أَكْمِلِ التَّرْجُمَةَ النَّاقِصَةَ: (ترجمه ناقص را کامل کن)	الف: وَجَدْتُ رَاحَةَ الْوُدِّ إِنْ شَمَمْتُ رُقَاتِي. اگر استخوان های پوسیده ام را ببوی عشق و دوستی را ب: مَنْ سَأَلَ فِي صَغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ. هرکس در خردسالی اش در بزرگسالی اش ج) سَلِ الْمَصَانِعَ رُكْبًا تَهِيمٌ فِي الْفَلَوَاتِ. از انبارهای آب درباره سوارانی که در تشنه و سرگردانند،	۱/۵	
۷	انْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (ترجمه درست را انتخاب کن) الف) إِنْ شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نَحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ. ۱) اگر به پرندگان گلابه کنم، در لانه ها شیون کنند. <input type="checkbox"/> ۲) اگر شکایتم را پیش پرنده ها ببرم، در آشیانه ها گوش فرا دهند <input type="checkbox"/> ب) إِذَا أَصَابَهَا شَيْءٌ قَاطِعٌ قَسَمَهَا إِلَى نِصْفَيْنِ. ۱) اگر چیزی برنده به آن برخورد کند، آنرا به دو نصف تقسیم میکند. <input type="checkbox"/> ۲) اگر چیزی به آن اصابت کند، به دو نصف تقسیم میشود <input type="checkbox"/>	۰/۵		
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)				
۸	تَرْجِمِ الْأَعْمَالَ التَّالِيَةَ: (فعلها را ترجمه کن)	۱. الْحَكْمُ سَيَّصِرُ ۲. كَانَ يَتَكَلَّمُ بِالْعَرَبِيَّةِ ۳. دَعَّ شَاتِمَكَ ۴. يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ ۵. لَا تَتَّخِذُوا عَدُوًّا وَاحِدًا ۶. هُنَّ مَاعْمَلْنَ بِوَأَجِبَاتِهِنَّ	۱/۵	
۹	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: ۱. الْفَرِيقَانِ قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ. ۲. الْكَلِمَاتُ الْفَارْسِيَّةُ أَصْوَاتُهَا. ۳. إِنْ اللَّهُ يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا.	الف) تَعَادَلَّ <input type="checkbox"/> ب) تَعَادَلْتُمَا <input type="checkbox"/> ج) تَعَادَلَا <input type="checkbox"/> الف) تَغَيَّرَتْ <input type="checkbox"/> ب) تَغَيَّرَ <input type="checkbox"/> ج) غَيَّرَتْ <input type="checkbox"/> الف) تَتَّقُونَ <input type="checkbox"/> ب) يَتَّقُونَ <input type="checkbox"/> ج) تَتَّقُوا <input type="checkbox"/>	۰/۷۵	
۱۰	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ ثُمَّ تَرْجِمَهُ: ذَلِكَ مَتَجَرٌّ زَمِيلِي، لَهُ سَرَاوِيلٌ أَفْضَلُ.	۰/۵		
۱۱	عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ، ثُمَّ تَرْجِمِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فَقَطْ: ۱- الطَّائِرُ الطَّنَانُ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ. ۲- عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ.	۱		
۱۲	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَاسْمَ الْمَفْعُولِ وَاسْمَ الْمُبَالَغَةِ: - الْفَرِيرُوزِ آبَادِيٌّ مُؤَلِّفُ كِتَابٍ مَشْهُورٍ بِاسْمِ الْقَامُوسِ. - جَاءَ أَحَدُ مَهَاجِمِي فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ لِتَسْجِيلِ الْهَدَفِ. - إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ.	۱		
۱۳	عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الْأُولَى وَجَوَابَ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الثَّانِيَةِ، ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ: ۱- مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. ۲- وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ.	۱/۵		

ردیف	عربی یازدهم انسانی	سوالات	صفحه سوم	بارم
۱۴	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا: خَمْسُونَ نَاقِصٌ عَشْرِينَ يُسَاوِي			۰/۲۵
۱۵	أذْكَرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: تَأْتِيرُ اللَّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ عَلَى اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ أَكْثَرَ مِنْ تَأْتِيرِهَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ.			۱
مهارت درک و فهم (سه نمره)				
۱۶	ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ۱. الْجَنَاحُ <input type="radio"/> حَيَوَانٌ يُسْتَعْمَدُ لِلْحَمْلِ وَالرُّكُوبِ . ۲. الطَّائِرُ الطَّنَّانُ <input type="radio"/> زَيْنَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ ۳. مَمْرُوجَةٌ <input type="radio"/> عَضْوٌ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ ۴. السَّرْوَالُ <input type="radio"/> هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ ۵. الْحِمَارُ ۶. أَلْسَوَارُ			۱
۱۷	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالرَّاقِعِ. ۱. الْمِظَلَّةُ تُسْتَعْمَدُ لِحِفْظِ الْإِنْسَانِ أَمَامَ نُزُولِ التَّلْجِ فَقَطْ. ۲. عُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الرَّبِيعِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ. ۳. الشَّرْشَفُ قِطْعَةٌ قِمَاشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ ۴. الْعَرَبُ يَنْطَقُونَ الْكَلِمَاتِ الْمُعْرَبَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا.	* ✓		۱
۱۸	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) « السَّوَارُ - الْحَكْمُ - نَقَارُ الْخَشَبِ - الْمَلِيحُ - جَنَاحُ - الْهَجْرُ » ۱. تَرَكَ الصَّدِيقَ أَوْ الْمُحِبَّ. ۲. الشَّخْصُ الَّذِي يَصْفُرُ فِي سَاحَةِ الْمُبَارَاةِ. ۳. الشَّخْصُ الَّذِي يُعْجِبُنَا سَلُوكُهُ. ۴. الطَّائِرُ الَّذِي يَنْقُرُ جَذَعَ الشَّجَرَةَ			۱
مهارت مکالمه (نیم نمره)				
۱۹	الف) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سُؤَالَ وَجَوَابًا صَحِيحًا (كَلِمَاتٌ رَا مَرْتَبِ كُنْ وَ يَكْ سَوَالٌ وَ جَوَابٌ صَحِيحٌ رَابِنُويس) سَعْرٌ / هَذَا / أَلْفٌ / كَمْ / تُوْمَانٌ / الْقَمِيصُ / سِتُّونَ سؤال:؟ جواب:			۰/۲۵
	ب) اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ . - كَمْ عُمْرُ صَدِيقِكَ؟! - عُمْرِي تِسْعَةٌ عَشَرَ عَامًا! <input type="checkbox"/> - عُمْرُهُ خَمْسَةٌ عَشَرَ عَامًا! <input type="checkbox"/>			۰/۲۵
۲۰	أرجو لكم التوفيق والنجاح			